I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1325/95

av den 6 juni 1995

om ändring av förordning (EG) nr 517/94 om gemensamma regler för import av textilprodukter från vissa tredje länder som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda gemenskapsbestämmelser för import

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättande av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Genom rådets förordning (EG) nr 517/94 av den 7 mars 1994 om gemensamma regler för import av textilprodukter från vissa tredje länder som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda gemenskapsbestämmelser för import [1] infördes vissa i bilaga III B, IV, V och VI till denna förordning förtecknade kvantitativa kvoter vilka skall tillämpas på stater förtecknade i dessa bilagor.

Artikel 2 i akten om villkoren för Republiken Österrikes, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska unionen och om anpassning av fördragen, nedan kallad "Anslutningsakten", förordning (EG) nr 517/94 och särskilt de kvoter som fastställs i den är tillämpliga på de anslutande staterna. Enligt artikel 30 i Anslutningsakten är det dock nödvändigt att anpassa nämnda kvoter i enlighet med de riktlinjer som fastställs i bilaga II till Anslutningsakten och på de villkor som avses i artikel 169 i samma akt.

Vid fastställandet av nivån för ovannämnda kvoter strävade rådet efter att finna en viss jämvikt mellan ett lämpligt skydd för den berörda gemenskapsindustrin och behovet att med hänsyn tagen till de berörda parternas olika intressen bevara de traditionella handelsströmmarna mellan de berörda staterna.

Med avseende på anslutningen bör denna jämvikt bevaras med hänsyn till de fastställda riktlinjerna i bilaga II till Anslutningsakten, genom att ändå garantera kontinuitet i de anslutande staternas traditionella handelsströmmar för de berörda produkterna. I detta syfte kan import som genomförts år 1993 – det senaste året för vilket fullständig statistik finns tillgänglig – betraktas som representativ för utvecklingen av det traditionella handelsmönstret.

Under dessa omständigheter bör de kvotnivåer som fastställts på årsbasis enligt förordning (EG) nr 517/94 anpassas genom tillägg av de kvantiteter som motsvarar den faktiska importen för 1993.

Kommissionen har den 19 januari 1995 paraferat ett avtal om handel med textilprodukter som inte täcks av det bilaterala multifiberavtalet.

Därför bör, från den 1 januari 1995, de kvantitativa kvoter som infördes genom förordning (EG) nr 517/94 i bilagorna III B, IV, V och VI till denna ändras på det sätt som framgår av bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna III B, IV, V och VI till förordning (EG) nr 517/94 skall ersättas med dem som finns i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning skall träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1995.

[1] EGT nr L 67, 10.3.1994, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2798/94 (EGT nr L 297, 18.11.1994, s. 6).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 6 juni 1995.

På rådets vägnar
M. BARNIER
Ordförande

BILAGA

"BILAGA III B

De årliga kvantitativa gemenskapsbegränsningar som avses i artikel 2.1, fjärde strecksatsen

Bosnien-Hercegovina och Kroatien och den förutvarande jugoslaviska republiken Makedonien

Kategori	Enhet	Mängd
1	ton	6 926,0
2	ton	8 545,0
2 a	ton	1 931,0
3	ton	935,0
5	1 000 st	1 986,0
6	1 000 st	1 048,0
7	1 000 st	602,0
8	1 000 st	2 664,0
9	ton	877,0
15	1 000 st	772,0
16	1 000 st	575,0
67	1 000 st	722,0

BILAGA IV

De årliga kvantitativa gemenskapsbegränsningar som avses i artikel 3.1

(Produktbeskrivning av de kategorier som förtecknas i denna bilaga återfinns i bilaga I A till denna förordning)

NORDKOREA

Kategori	Enhet	Mängd
1	ton	128,0
2	ton	145,0
3	ton	49,0
4	1 000 stycken	285,0
5	1 000 stycken	123,0
6	1 000 stycken	144,0
7	1 000 stycken	93,0
8	1 000 stycken	201,0
9	ton	71,0
12	1 000 par	1 290,0
13	1 000 stycken	1 509,0
14	1 000 stycken	96,0
15	1 000 stycken	108,0
16	1 000 stycken	55,0
17	1 000 stycken	38,0
18	ton	61,0
19	1 000 stycken	411,0
20	ton	142,0
21	1 000 stycken	2 961,0
24	1 000 stycken	263,0
26	1 000 stycken	173,0
27	1 000 stycken	179,0
28	1 000 stycken	285,0
29	1 000 stycken	75,0
31	1 000 stycken	293,0
36	1 000 stycken	91,0
37	1 000 stycken	356,0
39	1 000 stycken	51,0
59	1 000 stycken	466,0
61	1 000 stycken	40,0
68	1 000 stycken	75,0
69	1 000 stycken	184,0
70	1 000 stycken	270,0
73	1 000 stycken	93,0
74	1 000 stycken	133,0
75	1 000 stycken	39,0
76	ton	75,0
77	ton	9,0
78	ton	115,0
83	ton	34,0
117	ton	51,0
118	ton	23,0
142	ton	10,0
151 A	ton	10,0
151 B	ton	10,0
161	ton	152,0

BILAGA V

som avses i artikel 3.3

(Produktbeskrivning av de kategorier som förtecknas i denna bilaga återfinns i bilaga I A till denna förordning)

NORDKOREA

Kategorier: 10, 22, 23, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 49, 50, 53, 54, 55, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 72, 84, 85, 86, 87, 88, 90, 91, 93, 97, 99, 100, 101, 109, 111, 112, 113, 114, 120, 121, 122, 123, 124, 130, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 145, 146 A, 146 B, 146 C, 149, 150, 153, 156, 157, 159, 160.

BILAGA VI

Passiv förädling

De årliga kvantitativa gemenskapstak som avses i artikel 4

Bosnien-Hercegovina, Kroatien och den förutvarande jugoslaviska republiken Makedonien

Kategori	Enhet	Mängd
5	1 000 st	3,692
6	1 000 st	10,755
7	1 000 st	5,496
8	1 000 st	12,888
15	1 000 st	5,743
16	1 000 st	3,182"